



MAPEI **FlexcolorTM 3D**

**Ready-to-Use, Translucent
Grout with an “Iridescent
Effect” Finish**

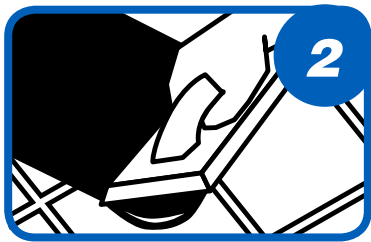
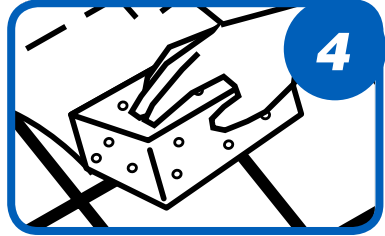
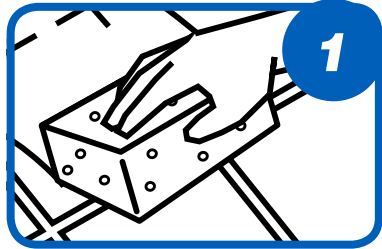
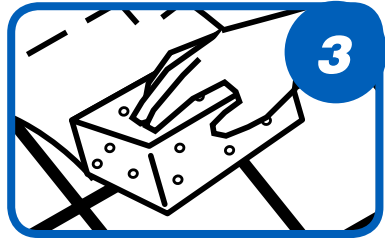
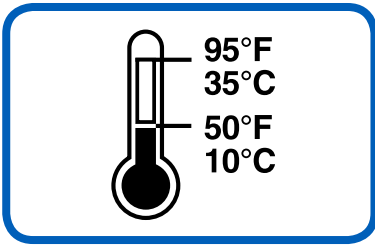
**Coulis translucide prêt à
l’emploi, doté d’une
 finition avec un
« effet irisé »**

**Lechada lista para usar,
translúcida y con
terminado de “efecto
iridiscente”**

*Sponge and white scrubpad
included*

*Éponge et tampon
à récurer blanc inclus
Se incluyen esponja y
estropajo blanco*





APPROXIMATE COVERAGE / COUVERTURE APPROXIMATIVE / COBERTURA APROXIMADA
per / par / por 0.5 U.S. gal. (1,89 L)

Tile Size Format des carreaux Tamaño de la loseta	Grout Joint Width / Largeur des joints / Ancho de la junta de lechada					
	1/16" (1,5 mm)	1/8" (3 mm)	3/16" (4,5 mm)	1/4" (6 mm)	3/8" (10 mm)	1/2" (12 mm)
1" x 1" x 1/4" (25 x 25 x 6 mm)	26 sq. ft. (2,42 m ²)	13 sq. ft. (1,21 m ²)	9 sq. ft. (0,84 m ²)	6.5 sq. ft. (0,60 m ²)	4.5 sq. ft. (0,42 m ²)	3.2 sq. ft. (0,30 m ²)
1" x 2" x 1/4" (25 x 50 x 6 mm)	34 sq. ft. (3,16 m ²)	17 sq. ft. (1,58 m ²)	11.5 sq. ft. (1,07 m ²)	8.5 sq. ft. (0,79 m ²)	5.7 sq. ft. (0,53 m ²)	4.3 sq. ft. (0,40 m ²)
2" x 2" x 1/4" (50 x 50 x 6 mm)	51 sq. ft. (4,74 m ²)	26 sq. ft. (2,42 m ²)	17 sq. ft. (1,58 m ²)	12.8 sq. ft. (1,19 m ²)	8.5 sq. ft. (0,79 m ²)	6.4 sq. ft. (0,59 m ²)
3" x 6" x 3/8" (75 x 150 x 10 mm)	70 sq. ft. (6,50 m ²)	34 sq. ft. (3,16 m ²)	23 sq. ft. (2,14 m ²)	17 sq. ft. (1,58 m ²)	11.5 sq. ft. (1,07 m ²)	8.5 sq. ft. (0,79 m ²)
4" x 12" x 3/8" (100 x 300 x 10 mm)	100 sq. ft. (9,29 m ²)	51 sq. ft. (4,74 m ²)	34 sq. ft. (3,16 m ²)	26 sq. ft. (2,42 m ²)	17 sq. ft. (1,58 m ²)	12.8 sq. ft. (1,19 m ²)
6" x 24" x 3/8" (150 x 610 x 10 mm)	160 sq. ft. (14,9 m ²)	80 sq. ft. (7,43 m ²)	55 sq. ft. (5,11 m ²)	40 sq. ft. (3,71 m ²)	27 sq. ft. (2,51 m ²)	20 sq. ft. (1,85 m ²)
12" x 12" x 3/8" (300 x 300 x 10 mm)	200 sq. ft. (18,6 m ²)	105 sq. ft. (9,75 m ²)	68 sq. ft. (6,32 m ²)	51 sq. ft. (4,74 m ²)	34 sq. ft. (3,16 m ²)	26 sq. ft. (2,42 m ²)

E For the most current product data and BEST-BACKEDSM warranty information, visit www.mapei.com.

- For grout joints from 1/16" to 1/2" (1,5 to 12 mm)

Use only at temperatures between 50°F and 95°F (10°C and 35°C).

PRODUCT APPLICATION

For floors (horizontal): To aid in spreading the grout, slightly moisten the tile surface with a damp grout sponge just before application. Do not leave standing or puddling water on the tile surface.

For walls (vertical): Do not pre-wet the tile surface.

1. Force the grout into the joints with a medium- to hard-rubber float held at a 45-degree angle to the tile surface.
2. Make sure all joints are well-compacted and are free of voids and gaps.
3. Remove excess grout from the tile surface, holding the float at an almost 90-degree angle to the surface and moving the float diagonally to the joints while the grout is still fresh.
4. The grout surface should be flush with the tile edge.

CLEANUP

1. Grout small areas of between 5 to 10 sq. ft. (0,46 to 0,93 m²) at a time, and immediately complete the initial wash after each section. Do not exceed 5 minutes of grouting before completing your initial wash.
2. Use a wrung-out sponge, moving in a circular motion with light pressure to loosen grout. Then drag a clean, wrung-out sponge diagonally across the joints to remove residue. Use one side of the sponge for each pass over the tile, rinsing the sponge after the second pass.
3. For mosaic tile with natural-stone inserts and mixed-media designs with metallic inserts, use a wrung-out scrubpad first to loosen the grout and shape the joints. Next, follow with a wrung-out sponge to remove excess grout as detailed in Step 2.

F Pour les renseignements les plus récents sur les données du produit et la garantie BEST-BACKED^{MS}, consulter le www.mapei.com.

- Pour les joints de coulis de 1,5 à 12 mm (1/16" à 1/2")

Employer seulement lorsque la température se situe entre 10 °C et 35 °C (50 °F et 95 °F).

APPLICATION DU PRODUIT

Pour les sols (à l'horizontale) : pour faciliter l'application du coulis, humidifier légèrement la surface des carreaux à l'aide d'une éponge humide pour coulis juste avant l'application. Ne pas laisser d'eau stagnante ou de flaques d'eau sur la surface des carreaux.

Pour les murs (à la verticale) : ne pas humidifier au préalable la surface des carreaux.

1. Bien remplir les joints de coulis au moyen d'un aplanissoir rigide ou moyennement rigide maintenu à un angle de 45 degrés par rapport à la surface des carreaux.
2. S'assurer que le coulis est bien tassé dans tous les joints et que ces derniers sont exempts de vides et de trous.
3. Pendant que le coulis est encore frais, enlever l'excédent sur la surface des carreaux à l'aide de l'aplanissoir en caoutchouc. Glisser celui-ci diagonalement aux joints, à un angle d'environ 90 degrés par rapport à la surface.
4. La surface du coulis doit affleurer le rebord des carreaux.

NETTOYAGE

1. Jointoyer de petites sections d'environ 0,46 à 0,93 m² (5 à 10 pi²) à la fois, puis réaliser le lavage initial immédiatement après chaque section. Ne pas jointoyer pendant plus de 5 minutes avant d'effectuer le lavage initial.
2. À l'aide d'une éponge essorée, effectuer des mouvements circulaires en exerçant une légère pression afin de déloger les résidus de coulis. Passer ensuite une éponge propre et essorée diagonalement par rapport aux joints pour enlever les résidus. Essuyer les carreaux une seule fois avec chaque côté de l'éponge, puis rincer celle-ci.
3. Pour les carreaux de mosaïque ayant des insertions de pierre naturelle et de conceptions combinées avec des insertions métalliques, utiliser d'abord un tampon à récurer essoré pour déloger les résidus de coulis et lisser les joints. Ensuite, employer une éponge essorée pour enlever l'excédent de coulis selon l'étape 2.

S Para los datos del producto más actuales y la información de la garantía BEST-BACKEDSM, visite www.mapei.com.

- Para juntas de lechada de 1,5 a 12 mm (1/16" a 1/2")

Para usar solamente a temperaturas entre 10°C y 35°C (50°F y 95°F).

APLICACION DEL PRODUCTO

Para pisos (horizontal): Para ayudar a que se esparza la lechada, moje ligeramente la superficie de la loseta con una esponja húmeda para lechadas antes de la aplicación. No deje que el agua se acumule en la superficie de la loseta.

Para paredes (vertical): No humedezca previamente la superficie de la loseta.

1. Fuerce la lechada en las juntas con un fratás de goma con consistencia entre media y dura, manteniéndolo a un ángulo de 45 grados de la superficie de la loseta.
2. Asegúrese de que todas las juntas estén bien compactadas y de que no queden espacios vacíos o separaciones.
3. Quite el exceso de lechada de la superficie de la loseta, sosteniendo el fratás a un ángulo de casi 90 grados de la superficie y moviéndolo diagonalmente a las juntas mientras la lechada aún esté fresca.
4. La superficie de la lechada debe estar a ras con el borde de la loseta.

LIMPIEZA

1. Aplique la lechada en áreas pequeñas de 0,46 a 0,93 m² (5 a 10 pies²) a la vez, y de inmediato complete la limpieza inicial después de cada sección. No exceda los 5 minutos en la aplicación de lechada antes de completar el lavado inicial.
2. Use una esponja escurrida, haciendo movimientos circulares con ligera presión para aflojar la lechada. Luego pase otra esponja limpia y escurrida en sentido diagonal a lo largo de las juntas para eliminar los residuos. Utilice un lado de la esponja por cada pasada sobre la loseta y enjuáguela después de la segunda pasada.
3. Para losetas de mosaico con insertos de piedra natural y diseños de materiales mixtos con insertos metálicos, utilice primero una esponja escurrida para aflojar la lechada y dar forma a las juntas. Luego, haga pasadas con otra esponja escurrida para eliminar el exceso de lechada como se indica en el paso 2.